BONERIANO®
EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.
Djaweps 1 sèptèmber 2022 |Preis:$1.00

KASO 'PINDA' TA MUSTRA DEN DIREKSHON DI KRÍMEN

Dia di famia Statie



Resientemente tabata dia di famia Statie, riba e foto por mira e famia disfrutando huntu i den página interior por haña un bista di e selebrashon aki.

Dokumen-tal Sitionan Marká ta kontinuá

Página: 12

Sospechoso dilmentu di droga fo'i kònteiner ta keda será

KRALENDIJK- "Mi tin mal notisia pa bo. Mi ta rechasá bo petishon pa suspenshon. Bo ta keda será, mi no por hasié mas bunita ke ta", hues mr. Jörgen Snitker ta bisa riba petishon di e hòmber Giovanny B. (45) pa suspendé su aresto preventivo. Ministerio Públiko(OM) ta akus'é di violashon di Lei di Opio. Pa OM e sospechoso ku e alias Skepo tabata dil droga fo'i kònteiner den su kurá.

Korte den Promé Instansia a atendé e kaso pro forma riba djabièrnè 19 di ougùstùs último.

Abogado mr. Marga van Lieshout tabata enkargá ku e defensa miéntras fiskal mr. Teengs-Gerritsen a hiba e kaso dilanti hues.

Por a nota presensia di pareha di e sospechoso den sala di korte. Nan yu hòmber di 7aña di edat e keda pafó di sala di korte, wardando pa hustisia atendé ku su tata.

Deseo pa ku investigashon

Abogado defensor a pidi tur dosié konserní e kaso. "Deskripshon di e situashon i ambiente no ta kuadra." Tin ku remarká ku pa basta tempu den komunidat ta konosí ku na e adrès aki den bario Antriol, por kumpra droga fo'i un kònteiner.

Petishon pa suspenshon

Segun Van Lieshout no ta nesesario pa su kliente keda enkarselá den kuadro di aresto preventivo. Anteriormente el a hasi petishon pa suspenshon pero hues komisario a rechasá esaki, mirando ku mester a skucha testigunan i hasi mas investigashon. Apesar di esaki ainda nada a sosedé. "Sí nos wak kon e dosié ta hinka den otro probablemente lo no yega na un kondena", e ta bisa. Fiskal mesora a bisa su opheshon. "Ta konosí ku ta bende droga fo'i kònteiner den su kurá.

E sospecho ta hopi serio i ademas tin chèns pa e bolbe kometé e krímen aki", e ta splika. Segun e fiskal a konfiská 275 bolita di koka i droga suave.

Emoshonal

Hues a duna B. e último palabra. "Mi ke haña oportunidat pa mi bai kas. Mayan ta dia di skol i mi ke entregá mi yu na skol. Mi por bai kas i warda riba mi huisio", Giovanny ta boga korte. Por a nota e pareha di B. basta emoshonal den sala di korte.

Hues a ninga pa laga B. den libertat. Promé ku bandoná sala di korte e sospechoso tabatin otro petishon. "Mi por brasa mi yu? Mi tin 3 luna sin mir'e. Mi ta dispuesto pa 'visiteer' ora nos bai prizòn", e ta pidi. Hues ta splika ku ta e wardadónan di prezu so por disidí esaki. Wardadónan di prezu presente a laga e yu drenta paden i brasa su tata.

Kontrol riguroso

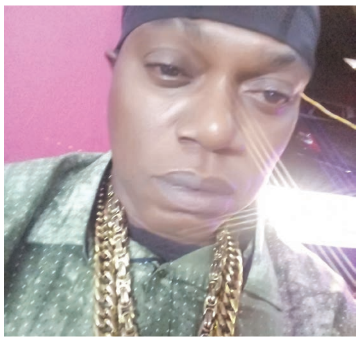
E sospechoso a menshoná e palabra na hulandes 'visiteer'.

Esaki ta un tipo di kontrol personal basta amplio, i ta usa e palabra aki spesialmente den seno di polis i prizòn.

Na momentu ku un detenido tin kontakto ku e mundu pafó, nan mester pasa un kontrol riguroso promé ku bolbe drenta prizòn. Esaki pa ta sigur ku un detenido no ta trese nada prohibí den e instituto.

Mayoria bia ta manda e detenido kita paña, bùk i pasa un inspekshon kompleto.

Earlyson Martis morto den baño



KRALENDIJK – Ayera mainta a enkontrá un kurpa humano den baño di un kas di kunuku pariba di e bario konosí komo Den Tuna na Antriol.

A resultá ku ta trata di habitante di e kas Earlyson Martis, konosí komo Yuku, di masoménos 55 aña di edat. Tur kos ta indiká ku e hòmber aki lo a kai den baño.

Polis i dos ambulans a bai ku urgensia pa e kunuku en kestion, na unda a topa ku un señora ku lo a deskubrí kurpa di e hòmber aki den baño di e kas.

Aparentemente el a kai i dal su kabes.

E sla lo tabata asina fuerte ku el a fayesé.

Yuku, ku tabata traha komo un sorto di hèndiman na Boneiru, tabatin alrededor di ún aña kedando na e kunuku aki, ku pèrmit di e doñonan, ku tabatin mester di un hende pa tira un bista riba nan propiedat.

Parse ku for di djamars anochi no por a lokalisá Earlyson na telefòn.

Ayera mainta un amiga di e hòmber, temiendo ku algu grave lo por a pasa, a bai buska su drechi i a topa e kurpa di e hòmber den baño.

E no tabata duna señal di bida.

Personal di e dos ambulansnan a tira bista riba e kurpa i despues a regresá nan base sin e pashènt, pasobra opviamente e tabata morto.

Mas lat a konstatá morto i personal di agensia funerario a transportá e kurpa pa instalashonnan di 'Nos Consuelo'.





Gabinete ta rekonosé

Problema mama soltero na islanan BES

KRALENDIJK – Gabinete ta rekonosé e problemátika di kua Ombudsman Nashonal, Reinier van Zutphen i Ombudsman di mucha, Margrite Kalverboer, ku nan rapòrt 'Caribisch kinderen van de rekening', a pidi atenshon i duna rekomendashon.

"Ku e karta akí mi ta reakshoná na nòmber di Sekretario di Estado di salubridat públiko, bienestar i deporte i e minister di maneho di pobresa, partisipashon i penshun, riba e rapòrt ku mi a risibí dia 7 di aprel," segun e reakshon di Sekretario di Estado di relashon di Reino, Alexandra van Huffelen.



Van Huffelen: "Nos ta kompartí e preokupashon di e ombudsmannan.

Mi ke gradisí pa esaki, ta importante pa hasi investigashon na e problemátika relatá ku pobresa di mama soltero i nan yunan na Karibe Hulandes." Van Huffelen ta skirbi, na nòmber di Gabinete ta tuma e rekomendashonnan i kaminda ta posibel lo duna kontinuashon. Konhuntamente ku e diputadonan i komisarionan di gobièrnu di e islanan, Gabinete ta keda tene e situashon riba e islanan na bista i sigui e temanan akí.

Den e konsulta interparlamentario tokante hubentut, ta sigui dediká atenshon na e kontinuashon di e rekomendashonnan di e rapòrtnan anterior.

E sekretario di estado den su karta na e ombudsmannan, ta lanta e impreshon di ta di opinion ku ya atendé ku mayoria di e problemanan ku tin den e rapòrt.

Het Koraal ta sigui proseso pa bira skol finansiá

Ta pidi tur mayor interesá pa pasa registrá

KRALENDIJK— Het Koraal, e skol spesialisá den enseñansa spesial pa muchanan di 4 pa 13 aña, ta sigui pidi sosten di mayornan pa asina hasi e skol kompletamente finansiá pa próksimo aña eskolar.

Manera ta konosí , e skol ta te na e altura aki, ta un skol privá. Pero pa aña eskolar benidero, porfin ta logrando pa kuminsá kana e kamindanan nesesario pa e skol por bira un skol finansiá.

Un di e rekerimentunan ku e skol mester kumpli kuné ta ku mester tin interes di parti mayornan.

Den e kuadro aki mayornan mester entregá di forma ofisial pa medio di un deklarashon di mayor, petishon ku tin nesesidat di un skol manera Het Koraal na Boneiru.

Skol básiko Het Koraal, pa hopi aña a bin ta boga pa i ke duna enseñansa na tur mucha di Boneiru.

Esaki ta konta tambe na e muchanan ku e mayornan no por paga e kontribushon di mayor.

Inisiativa

Ku e lei nobo "Mas espasio pa skolnan nobo", e skol ta mira oportunidat nobo tambe i pa logra esaki tin mester di sosten di tur mayor.

Pa sostené e inisiativa aki i alabes haña un bista kuantu interes tin, mayornan ku yunan di entre 2 pa 4 aña por inskribí nan yu pa medio di un deklarashon di mayor di OCW-RCN.

Por subi riba e wèpsait www.duo.nl/ouderverklaring-caribisch-nederland.jsp i yena e formulario, òf por yena esaki riba e dianan ku ta sigui na e skol.

Djabièrnè awor 2 di sèptèmber 13:00 pa 16:00, 7 di sèptèmber 18:00-20:00, 15 di sèptèmber 13:00-16:00, 20 di sèptèmber 18:00-20:00, 29 di sèptèmber 18:00-20:00 i 12 di òktober 13:00- 16:00 .

Mayor mester bai ku identifikashon bálido di e mes i e yu su number di ID òf prueba di inskripshon na Boneiru.

Ta bon pa enfatisá ku e deklarashon ta solamente pa haña un bista kuantu interes tin i no ta konta komo inskripshon pa e yu.

E skol ta spera di konta ku sosten di mayornan sigur mirando ku nesesidat pa un skol spesialisa tei.

Pa mas informashon por tuma kontakto libramente ku e skol na 787-2333.

1 di Sèptèmber 2022

"... Dios lo rekompensá kada persona pa e trabou ku el a hasi."
(cf 1 Kor 3,8)

Nos tur a haña un mishon di nos Señor pa nos kumpli kuné, pa engrandesé e reino di Dios meimei di nos. San Pablo ta afirmá ku; "Nos kada un a hasi e trabou ku Dios a duna nos ..." (cf 1 Kor 3,5b) I "Dios lo rekompensá kada persona pa e trabou ku el a hasi." (cf 1 Kor 3,8)

Bon mirá nos kada un a risibí e rekompensa di mas grandi kaba, esta e salbashon ku Kristu a meresé pa nos, pa medio di su Pashon, Morto i Resurekshon. Ademas di esei, nos lo risibí mas rekompensá. I e rekompensa di kada persona lo ta úniko; E por ta un kontesta riba nos orashon. Pero hopi biaha e lo ta den forma ku Señor ta protehá nos, dor di alehá sirkumstansianan malu for di nos, ku nos mes no tabata konsiente di dje.

Dios Tata nos ta yama Bo danki pa tur kos, den Nòmber di nos Señor Hesu-Kristu.
(cf Efe 5,20)



1L 1 Kor 3,8-23; Salmo 24,1-6; Ev. Lukas 5,1-11

005999-522-4056 Un Snechi Pan unsnechiipan

Ainda sinembargo no a identifiká kadaver

KASO 'PINDA' TA MUSTRA DEN DIREKSHON DI KRÍMEN

KRALENDIJK – Outoridatnan polisial ta hasiendo investigashon profundo den e kaso di desaparishon misterioso di e hòmber Fransje Janga (61), álias Pinda, di Rincon, ku eventualmente konekshon ku un kurpa humano sin bida ku a haña na kosta den área di Morotin i Boka di Playa Grandi.

Polis no ta dunando ningun informashon tokante e dos kasonan aki, ku lo por tin konekshon ku otro.

Sinembargo klave den henter e kaso aki ta ku ainda no por a identifiká e kurpa hañá na kosta komo di Fransje Janga.

Djaluna BONERIANO tabatin un relato ámplio di e kasonan aki, ku tin Rincon den su gara.

Ni polis, ni Ministerio Públiko, ta masha generoso ku dunamentu di informashon, ku asta lo por kondusí na solushon di e kaso di desaparishon di Fransje Janga. Reporteronan di BONERIANO tin algun dia kaba riba e kaso.

Tin basta informashon ku nos a logra haña, pero ainda no ta oportuno pa bini ku nan den publisidat.

Posibilidat

Mientrastantu bosero di Ministerio Públiko, riba insistensia di BONERIANO, ayera a kontestá algun pregunta ku reporteronan di e korant aki a hasi na e instansia aki for di siman pasá djabièrnè.

Di akuerdo ku e bosero di Ministerio Públiko, Roderick Gouverneur, e instansia aki no ta deskartá e posibilidat ku ta trata di e persona pèrdí, esta Fransje Janga, pero na e momento aki no por a determina esaki.

Roderick Gouverneur a splika BONERIANO: "A hasi petishon di un investigashon sientífiko i a base di e resultado aki por determiná ku ta trata di identidat di dicho persona òf ku si ta un otro hende.

A hasi outopsia di e kurpa i resultado di esaki ta konosí pa OM. KPCN tambe ta hasiendo un investigashon di desaparishon di e persona. Tin komunikashon ku famia."

Interogante

Den bario Rincon tin hopi rumor ta sirkulando tokante desaparishon di Fransje. No ta deskonosí ku ta trata aki di un adikto, ku sinembargo no ta kousa niun molèster den bario. P'esei tambe su desaparishon ta motibu di preokupashon serka famia i amigunan.

Tabatin basta moveshon rondó di Fransje den e promé siman di ougùstùs. Por ehèmpel rumor ku e persona aki lo a gana number, a kobra ònderstant, i tabata moviendo ku basta plaka huntu kuné.

E dianan despues el a disparsé.

Na promé instante su desaparishon no a lanta preokupashon.

Mas biá e sa kita for di kayanan di Rincon despues ku e kobra su plaka di ònderstant. Pero e biá aki no a mir'é mas.

Krímen

Miéntras ku dianan ta pasando, mas i mas hendenan di Rincon ta pensando den direkshon di un krímen relashoná ku e desaparishon di e hòmber aki.

I parse ya kaba ta opvio ku e kurpa lokalisá na kosta ta di Fransje.

Pa kolmo e reakshon di bosero di Ministerio Públiko ta habri kaminda pa konkluí ku tin algu ku e kurpa, ku ketu bai ta wardá na 'Nos Consuelo'. Bosero di OM ta konfirmá ku a hasi outopsia di e kurpa i resultado di esaki ta konosí pa OM. Esaki ya ta duna indikashon ku no tabata trata di un morto natural, sino lo a bisa esaki mesora, sin krea espasio pa spekulashon.

Djadumingu 7 di ougùstùs a haña un kurpa di hende hòmber den estado di deskomposishon na kosta nort di Boneiru, pa ta eksakto na Playa Grandi-Morotin, na unda mas biá kurpanan humano sa drif drenta.

A transportá e kurpa pa fasilidatnan di 'Nos Consuelo', pa asina por a hasi trámite pa praktiká outopsia di lei pa determiná kousa di su morto.

Desde e momentu ei no a sali ningun informashon ofisial, te ayera numa, riba petishon i insistensia di BONERIANO. E reakshon tabata hopi superfisial i formulá koutelosamente.

Polis

Miéntras ku KPCN (Polis) ta ketu, Ministerio Públiko sí a disidí di kontestá pregunta ku reporteronan di BONERIANO a hasi. Esaki ta di apresiá. Anke pa motibu di investigashon nan lo no por duna mas, nan a hisa e kortina di sekresia ku ta rondoná e kasonan aki un tiki.

Pero tin hopi pregunta i informashon kologá den aire. Por ehèmpel e echo ku te awe KPCN, manera ta nan kustumber, no a saka un petishon di búskeda di e desaparesido.

Fransje semper tabata move ku su baiskel den Rincon. No por haña e baiskel aki. Na unda e ta? Kiko e echo ku Fransje tabatin e dianan ei basta plaka huntu kuné ta nifiká pa su desaparishon?

Pregunta i mas pregunta ta rondoná e desaparishon di Fransje, álias Pinda. Meskos tambe aparishon di e kurpa humano djadumingu 7 di ougùstùs na kosta nort di Boneiru.





Ministerio ta rondoná desaparishon di Fransje Janga, álias Pinda.

Julissa Sint Jago 25 aña na Rum Runners

Na inisio di e siman akí tabatin selebrashon grandi na Captain Don's Habitat, pa motibu ku Julissa Sint Jago a kumpli 25 aña den servisio di Restaurant & Cocktail Bar Rum Runners. E selebrashon tabata den kompania di gerente i koleganan, kendenan a gradisí e hubilario pa e kantidat di aña di servisio i a dese'é hopi aña mas den nan kompania.







Despensa, despensa, despensa

Pa: Rudy Domacassé

Despensa, despensa, despensa. Mi ta pidi despensa na amantenan di naturalesa ku ta kontra pa usa venenu pa mata raton. Mi ta pidi Tata tambe pordoná mi. No tabata mi intenshon di mata e raton, chikitu, inosente akí.

E bestianan aki a kuminsá terorisá mi kas i mi tabata buska manera pa kore ku nan. Mi a pensa riba un pushi, pero e problema di pushi ta ku e ta keda den kas e ora ei. I no ta tur pushi ta kore ku raton. Asta tin pushi ku tin miedu di raton. Esei ta un otro storia.

Mi a konsiderá di buska venenu, pa mata e bestianan, pero a haña hopi reakshon ku ta bisa mi pa no hasi esaki, pasobra ta malu pa medio ambiente. I kruel tambe.

Mi a bai asina leu di kumpra venenu, pero no a disidí di usa esaki mirando tur e reakshonnan ku mi ta haña.

Pero mi ta sintí mi kulpabel awor. Mi a pone e venenu riba un sofa, será den su paki. Pero e ratonnan mes a kome habri esaki i kome e venenu. Awor mi ta haña raton, manera e pobersitu aki, morto den mi kas. Despensa, despensa, hopi despensa.



AMI YORA PA PIKÁ, DIKON?

"Bendishoná ta esnan ku ta yora, pasobra nan lo wòrdu konsolá." Mateo 5:4 (BS)

Nos tur a pasa den momentonan di tristesa profundo ku a pone nos yora. Dios a krea e kurpa di tal manera ku ora nos no por karga sierto emoshonnan manera doló òf alegria, e kurpa mes ta transmití esaki den lágrima pa e kurpa por haña alivio. Den e teksto akí Hesus ta bisa nos: "Bendishoná ta esnan ku ta yora, pasobra nan lo wòrdu konsolá." Kiko Hesus ke men ku yora aki nan?

E yoramentu akí ta referí na yora pa piká i e konsekuensia di piká. Mi ta yora pasobra mi a peka kontra Dios i esaki ta duel mi, i mi ta yega na e punto di arepentimentu.

Bo a yega na e punto akí di yora pa piká pasobra bo a ofendé Dios? Hopi bia nos ta yora mas lihé pa e bèrgwensa ku nos ta bai pasa aden, ku pa e piká mes ku nos a kometé. Kiko e hendenan lo bai pensa di mi, kon esaki lo afektá mi imágen i mi reputashon? Di otro banda nos tin e tendensia pa yora mas lihé pasobra otro a ofendé nos! Pero aki Dios ta pidi di nos pa nos sinti duele pa nos piká. Simpel bisá: yora pa mi piká i arepentí! Hesus ke pa bo sa ku ora bo tuma e paso di yora pa bo piká i arepentí, E ta konsolá bo i bendishoná bo.

Sinti duele pa bo piká i arepentí!

Randolf Paula
Produkshon PGM

13 E storia tras di 'The Fugitive'

Den un seri di algun entrega BONERIANO ta dediká atenshon na Wim Cicilia, kende a fayesé e siman aki na edat di 77 aña di edat. Gran parti di e seri ta basá riba un entrevista ku Wim mes a konsedé na 1997, den kuadro di skirbimentu di e buki 'Pueblo di Kunuku Bieu', ku a sali na sèptèmber 1998.

Bèk den bida bieu

Por parti e trayekto di bida di Wim Cicilia komo adulto den tres. Promé ku e asesinato di Laura Kerrigan Wirs na 1985, su periodo será pa e asesinato aki den prison na Kòrsou, i e periodo despues ku el a sali liber den segundo mitar di dékada nobenta i a regresá su isla natal.

Su famianan a spera ku e lo a kambia su bida i no mete ku kriminalidat. E tabatin na e momentu ei masoménos 53 aña edat. El a kuminsá dediká hopi atenshon na laman, piska i kue kokolishi i koncha, kue yuana.

Pero no a dura masha ku Wim a bolbe riba kaminda robes. Na sierto momentu, for di fin di dékada kaba, polis a kuminsá ta risibí keho di kiebro i ladronisia den barionan Republiek, Hato i Sabadeco. E último bario a surgi durante e periodo ku Wim tabata será. E tabata konosé e área aki, Santa Barba(ra), hopi bon. El a move den e mondinan ei pa kue kabritu. Awor tabatin bario.

Republiek i Hato a krese durante e periodo di 1985 pa masoménos 1997 ku Wim tabata sera. A bini kasnan nobo riba e tereno di Santa Barbara di famia Joubert. Sabadeco (Santa Barbara Development Company) tabata di famia Smeets.

Barionan terorisá

Polis a kuminsá ta pone koneksbon entre e kiebro i ladronisianan den e barionan aki na fin di dékada nobenta na Pedro Maximiliano Cicilia, álias Wim Fugitive. A kuminsá ta detené Wim pa diferente di e kasonan aki. Na promé instante e sa nenga, pero mayoria bes, ora ku e nota ku no tabatin salida, e tabata atmití numa.

Anke ku Wim su tereno di operashon den e tempunan ei tabata mas tantu e barionan ariba menshoná, e sa move bai otro kaminda tambe. Por ehèmpel tambe e bario Belnem. El a para dilanti hues pa kasonan di kiebro i ladronisia den Belnem. E tabata laga hende bah'é den bario aki pa despues bin busk'é bèk.

E situashon a kuminsá kambia na



Kas na unda Wim a biba último dianan di su bida na Nort di Saliña.



E palunan di kuihi banda di Mentor. Tur dia, ku eksepshon lógikamente e tabata será, Wim tabata pasa bou di e palunan aki.

Boneiru. A kuminsá na instalá kámaranan di vigilansia na kasnan den Sabadeco, Hato i Republiek. Tabata mas fásil pa outoridatnan polisal haña prueba kontra dje. E no por a keda nenga mas den hopi kaso.

Un dje kasonan ku a hala atenshon den korte tabata algun imágen di kámara ku fiskal a presentá den un kaso di kiebro i ladronisia kontra Wim. Esaki tabata na un kas situá pega ku kas di Jaime Maynard i Vita Frans. Vita a mira tambe kon un hòmber ku sombré tabata kibra drenta e kas aki. A usa su deklarashon den korte, loke a hinka hopi temor serka e señora aki, ku Wim lo por hasié daño. Pero esei nunka a sosodé.



Bou di palu

Despues di algun tempu bèk na Boneiru Wim tabata drenta i sali kas di detenshon pa kiebro i ladronisia. Mientrastantu el a haña un kas di gobièrnu den Nort di Saliña.

Ei el a pasa su último tempu di bida.

For di e kas aki Wim tabata sali bai sinta bou di e palunan di kuihi na Mentor. Tantu mainta komo atardi por a topa kuné sintá bou di palu.

E tabata tene e lugá limpi, kushiná i sòru pa tur kos kana na òrdu.

El a bira un sorto di outoridat bou dje palunan.

Dudley (Kip) Cicilia, yu di Wim, tambe tabata frekuentá e sitio aki. Nan tabata sinta kombersá, hunga dominí, dam i asta ahedres.

Parse ku Wim tabata hopi bon den ahedres.

Skolnan a bishitá ‘telefòn di mucha’ na Aruba

KRALENDIJK – E siman ku a pasa un delegashon di diferente skol na Boneiru, tur ta kai bou di direktiva di skolnan katóliko, a hasi un bishita na ‘telefòn di mucha’ na Aruba. Durante e bishita nan a haña splikashon tokante e trabou di Fundacion Telefon pa Hubentut Aruba.

Desde algu tempu ‘telefòn di mucha’ na Aruba ta sòru pa sosten telefóniko tambe pa muchanan na St. Eustatius i Saba, kende tin orea pa tende

Fundashon Telefòn di Mucha Aruba durante e último añanan ketu bai ta saliendo komo un sentro di konosementu i ekspertisio tokante e trabou kaminda muchanan ke kompartí nan problema.

E fundashon gustosamente ke kompartí su konosementu ku e region.



Raad van State ta pone interogatorio

Konekshon penshun di behes ku salario mínimo

KRALENDIJK – Raad van State den su konseho riba e desishon di diseño di gobièrnu di Reino, ta pone interogatorio serka e konekshon entre oumento di salario mínimo i penshun di behes.

Gobièrnu paso a paso ke oumentá e salario mínimo legal ku na tur 7,5 porshento.

Debí na e inflashon haltu, p'esei a skohe pa adelantá e promé paso pa un aña. E desishon ta regla pa ya entrante 2023 suministrá e oumento partikular di 2,5 porshento.

E oumento akí ta bini riba e indeksashon regular di mitar aña. E salario mínimo ta oumentá pa reforsá e mínimo di eksistensia.

Komo ku e oumentu partikular akí ta reglá den un medida general di maneho, tur regulashon ku ta konektá ku salario mínimo ta subi, manera e kompensashonnan.

E intenshon di gobièrnu tabata pa anteriormente no laga e oumento partikular konektá ku e penshun di behes.

Durante e asina yamá formashon di desishon di inisio di primavera, sinembargo a disidí pa laga e penshun di behes tambe subi huntu.

E desishon di diseño ta regla banda di esei un redukshon di e sosten di entrada ku tur penshonado ta risibí ku un terser parti.

Interogatorio

E konekshon na penshun di behes, ta lanta interogatorio serka Raad van State. E intenshon di e proposishon ta pa trahando hasi mas entrada.

E argumento akí sinembargo no ta konta pa penshonadonan. Nan no tin perspektiva riba merkado laboral mas.

Raad van State ta komprondé e deseo pa reforsá e mínimo di eksistensia dor di oumentá e salario mínimo.

Na mes momentu e rísikonan riba pobresa, kompará ku otro gruponan, serka penshonadonan generalmente ta mas chikitu, tambe sí un grupo sólido di penshonado ku no tin, òf tin un penshon chikitu èkstra.

E pregunta ta e ora ei, di kon e siguridat di eksistensia di tur penshonado mester mehorá, sigur awor ku e konekshon na penshun di behes tin konsekuensia presupuestario.

Desviashon nobo

E motivashon di e konekshon genériko tampoko ta konvisente.

E ta segun Raad van State, inalkansabel pa e ora ei mustra riba e moshon aseptá di Eerste Kamer. Pa esaki gobièrnu mester hasi un desviashon independiente.

Desde aseptashon di e moshon akí, e problemátika di inflashon ta oumentá fuertemente, prinsipalmente dor di e oumento di energia i preis di komestibel. Pa esei e forsa di kompra di prinsipalmente personanan ku entrada abou i entrada medio, ta bou di preshon fuerte.

Esaki ta hustifiká un desviashon nobo, òf e medionan ekstenso mará ku e oumento genériko di penshun di behes, no mester ta dirigí pa aliviá e problema finansiero serka e gruponan mas vulnerabel.

Medida general di gobernashon

Debí na e liheresa, e promé oumentu partikular akí ta sigui implementá ku un medida general di gobernashon, un AMVB.

Esaki, segun Raad van State, ta desvia di e regla prinsipal ku ta regla e tipo di kambionan akí di salario mínimo den un lei. P'esei e konseho tin su interogatorio pa e sistema di traha akí, prinsipalmente pasobra e konekshon na kompensashonnan, den e kaso aki penshun di behes, tin konsekuensia presupuestario grandi.

Kambionan den AMVB ta nifiká ku un desviashon di e oportunidat pa pone e medionan pa esaki en bista di otro situashonnan, ta tuma lugá eksplísitamente insufisientemente.

Pa konekshon di e penshonadonan sinembargo mester tin kambio di lei.

Karibe Hulandes

Den e splikashon di e proposishon di lei, ta indiká ku a bai riba e proporshon entre e oumento partikular proponé di e salario mínimo na Europa Hulandes i e salario mínimo legal na Boneiru, St. Eustatius i Saba.

Den e konseho, Raad van Advies ta lansa e pregunta sí e argumentonan pa e oumento partikular di e salario mínimo na Europa Hulandes ni sikiera parsialmente por konta pa Karibe Hulandes tambe.

Mirando e situashon na Karibe Hulandes, ta importante ku gobièrnu p'esei ofresé klaridat.

E splikashon mester duna bista ki dia por ofresé e klaridat akí.

Militarnan ta yuda limpia kanal den mondi di pal'i mangel

KRALENDIJK -- Militarnan ku ta na Boneiru pa ehersisio, un biá mas a yuda pa habri kanal den mondi di pal'i mangel na Lac.

Huntu ku algun ranger di STINAPA, e militarnan a djòin Mangrove Maniacs pa yega na un adelanto èkstra. Despues di tres dia, a habri e kanal bieu entre Boka di Taco i Boka di Coco, ku realmente tabatin mester di mantenshon.

Den Hanchi di Jimmy, a limpia e kanal i no ta muchu leu pa yega Isla di Yuana.

E último proyekto akí ya tabatin algun progreso di e koleganan militar algun luna pasá.

E militarnan formando parti di Company in the West, ta stashoná na Kòrsou. Nan ta na Boneiru pa treinen i familiarisashon. Obra di karidat i kontribuí na e isla, semper ta parti di nan estadia, pa loke Mangrove Maniacs ta hopi agradesidu pa tin nan bèk.



Motosiklistanan preokupá ku buraku den kaminda

KRALENDIJK -- Manera ta konosí, tur aña tin e tradishonal paseo ku motosaikel durante e dianan alrededor di Dia di Boneiru. E aña akí ta e kaso atrobe i koredónan di motosaikel ta preokupá pa e diferente burakunan den kaminda.

Nan preokupashon ta pa nada bai robes, esta un motosiklista aksidentá debí na un òf mas buraku den kaminda.

E situashon ta fastioso i ta spera ku e diputado konserní por hasi algu temporal, manera kustumbrá ku e burakunan. Ta konosí ku ta yena buraku ku asfalt friu, loke sigur ta yuda eliminá e rísiko pa un insidente.





I N V I T A S H O N

Mama, tata, yu i ruman, na okashon di **14 aña di morto** di

Ramoncito Pop

Yu i nietunan, na okashon di **30 aña di morto** di

Doloria Martis-Makaai

ta invitá na un santu sakrifisio di misa pa deskanso di nan alma, djabierne 2 september pa 7'or anochi na misa San Bernardo na Playa.

Aseptá esaki komo un invitashon personal.

Dia di famia Statie











Biblioteka ta risibí pakete di buki na 3 idioma

KRALENDIJK—Resientemente e outor Denise Rekwest a entregá un pakete di buki. Ta trata aki di bukinan nan spañó, ingles i hulandes i ta skirbí pa Roel Jungslager(en felis memoria). Un donashon di Silvia Merle Jungslager pa muchanan ku ta bishitá Biblioteka Públiko Boneiru. "Mi ta spera e muchanan gosa hopi di e bukinan," asina e outor a deklará.

Tur mucha i nan mayor ta keda kordialmente invitá pa bishita biblioteka i tambe bira miembro.



Protekshon di naturalesa realmente ta importante

Lima na Sorobon estorbo pa windsurfer i turista

KRALENDIJK -- Protekshon di naturalesa ta sumamente importante, pero e kaso di lima na Sorobon ta riba direkshon pa un estorbo pa windsurfer i turista. Siudadano S. Theodora ta splika di kon: "Ban un tiki den pasado, lima a kuminsá na kantu di bich, a sera esaki. No ta piská i kuminda so pa bestia tin den lima, tin kos ku ta kousa daño tambe, p'esei no mag di drenta." Theodora ta sigui, awor ban presente, pasa tira un bista na Sorobon. Bo ta mira hopi mas tantu lima a kuminsá krese i asta kaminda windsurfernan ta trein òf turista ta landa. Sí laga esaki bai asina, aki par di tempu ta den e lima nan tin ku trein. Pero esaki no ta posibel. Algu hopi importante. Boneiru ta mihó na mundu den e deporte aki, unda nos gobernantenan ta pa yuda e deporte akí krese i no laga e limanan aki bira un problema i peliger mañan. Windsurf a kai pa motibu di lima, grandi den BONERIANO, esei nos ke mira, Theodora ta puntra.

Parti nort di Sorobon bai pariba den bahia di Lac, segun Theodora, tin un kantidat di lima pa bestia, di kon no por laga parti sùit liber pa e deporte akí i tambe turista por disfrutá di e bich.

Akaso e deporte aki tambe ta riba lista pa eliminá, siendo ku nos ta bon na altura ku kaminda tin lima no por drenta.

Theodora: "STINAPA ta keda sera kurá den awa te dia ku no por windsurf mas. Di parti turista, e awa ku tabata blou, a bira hel, manera hende ta oriná den e awa, pero esaki ta e lima. Esaki ta mas hel den parti sùit, e awa ta mahos i asta hasi e santu duru.

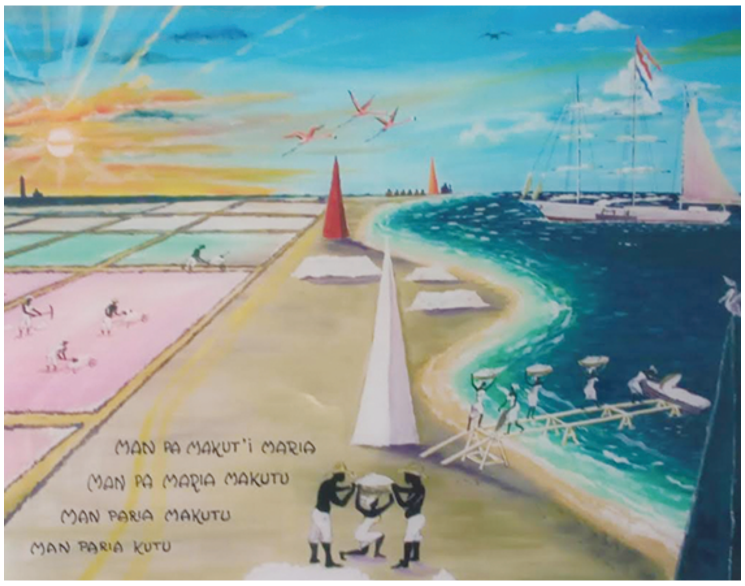
Nos ke bich nèchi korekto, nos no por laga e bichnan bai asina aki sí nò. Bo ta laga bo kurá yena ku yerba pa kabritu i buriku bin kome, nò tòg. Di kon den parti di uzo akí di e awa sí. Riba tera tambe tin bestia pa kome yerba ku ta kòrtando den bo teritorio. Lima tin su teritorio i windsurfernan tambe tin nan teritorio. Di kon no por respetá di nan."

Theodora ta proponé pa laga sùit pa e deporte, sùit ke men ku e parti Baby Blue kompletu i nòrt pa bestia. Masha simpel, si no mañan esaki lo bira un problema pa windsurfernan i turista.



Dokumental Sitionan Marká ta kontinuá

KRALENDIJK -- E seri semi dokumental Sitionan Marká, ta kontinuá e wikènt akí ku e di 9 episodio. Ta trata aki di un dokumental ku Frans Booi, un seri di 19 programa tokante di e sitionan históriko. Sitionan Marká ta presentá pa Felix Nicolaas.





Dos siman pasá a pasa e di 8 episodio kaminda por a skucha Frans Booi konta di Se Lamberto. E seritu ku ta keda djis pariba di Piedra Boneiru, kaminda Oom Wie a sinta konta di su hazañanan, tambe di su testamènt ku Booi ta trese pa ku hopi emoshon i ta sera ku bunita himno di Boneiru.

E wikènt aki e programa ta grabá na Saliña i komersio ta e tema prinsipal. Ta skucha tur kos relashoná ku e trabou di kosechá, saka i embarká salu e tempunan aya, pues ántes e trabou duru di nos bonerianonan.

Pa kiko e diferente obelisknan, nan kolónan, uso di grastèin ku tabatin na abundansia na kosta sùit i wèst, den Playa e kapital a bira Kralendijk. Mas na sùit ta splika e maramentu di barku, tambe kiko tabata keda eksportá for di Boneiru.

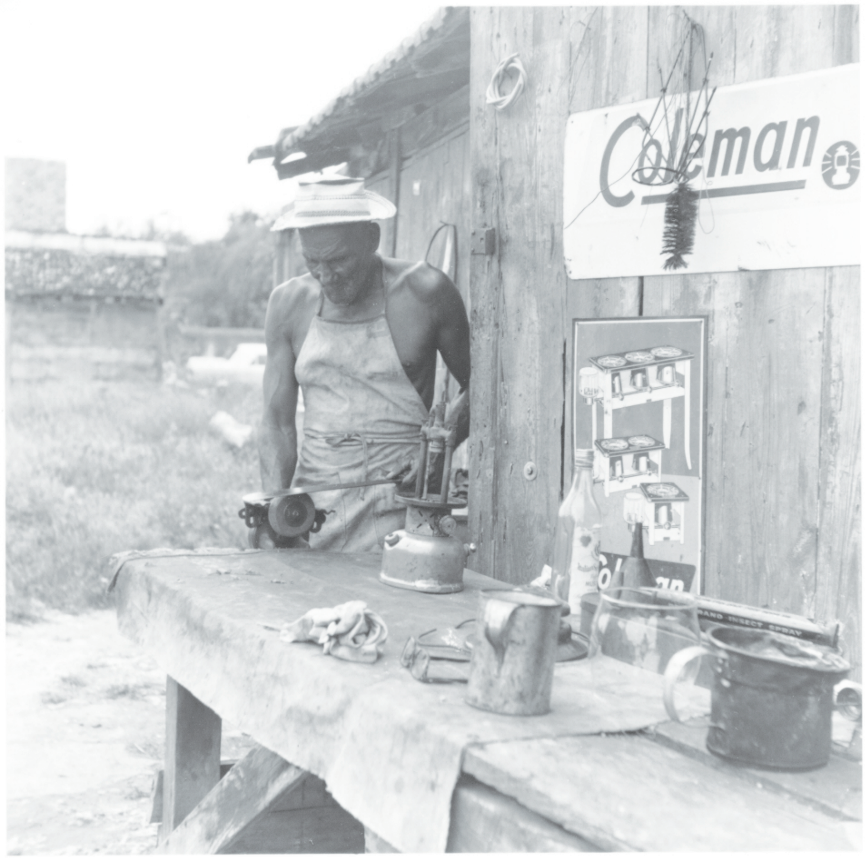
Hopi kos lo siña di Frans Booi ku ta yuda pa ora bishitá e sitionan akí. Pues sufisiente motibu pa no pèrdè e seri Sitionan Marká.

Kada dos siman ta pasa un episodio nobo, kuminsando djabièrnè 12'or di mèrdia, ta ripití mei anochi, djasabra ta 4'or di atardi, djadumingu 8'or di anochi i djaluna 8'or di mainta.

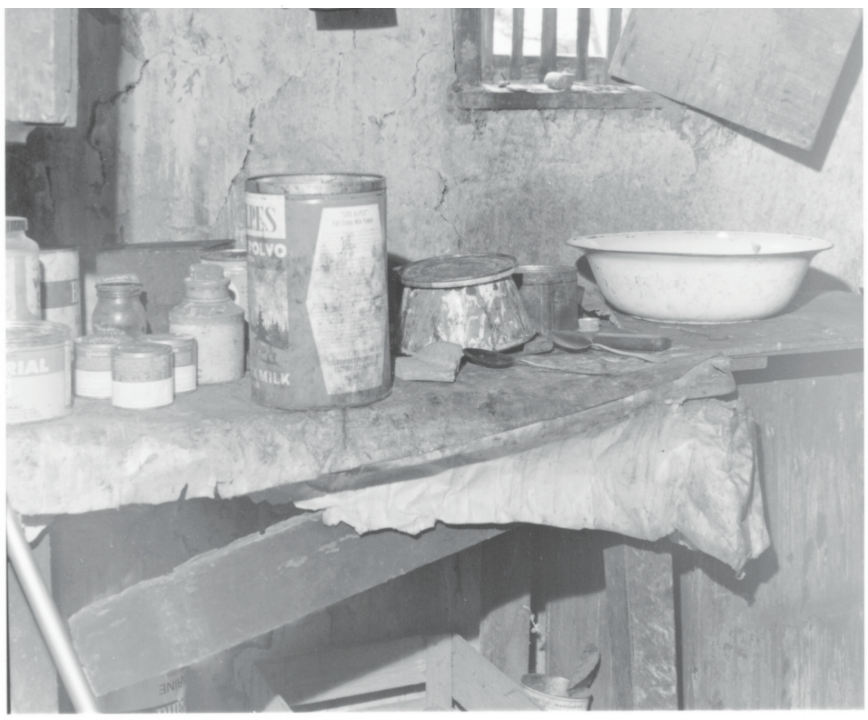


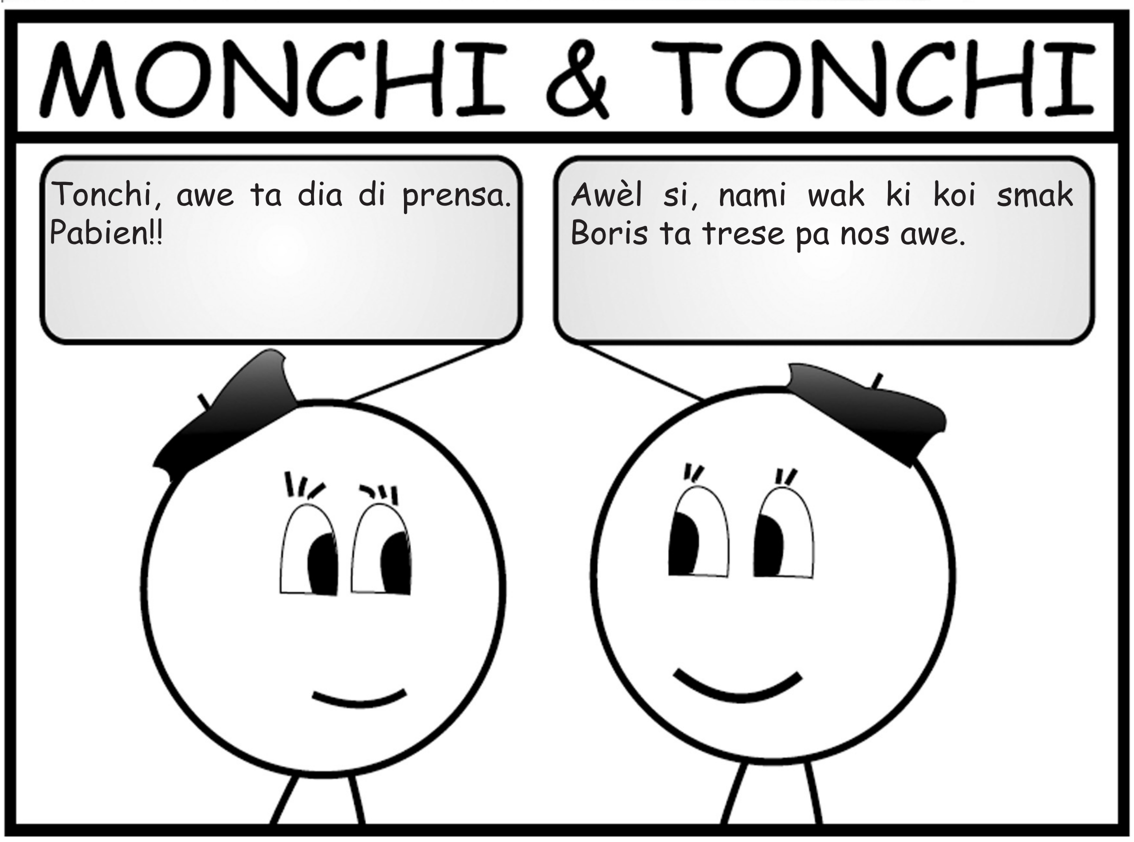
IMÁGENNAN KAPTÁ PA PAUL BRENNEKER











KOLOFÓN

Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Partner na Kòrsou
Extra

Layout
Davienuska Janga
Gairo Frans

Aviso
avisobon@gmail.com

Kolegio kardenalisio, konsistorio i kònklaf: Loke bo mester sa

Pa Almudena Martínez-Bordiú | ACI Prensa

Kiko ta Kolegio kardenalisio, un konsistorio i un kònklaf? Na bispu di e próksimo konsistorio ku ta ser selebrá na Roma for di djasabra 27 di ougùstùs, **nos ta aklará e términonan asina usa aki** den e último dianan.



Kolegio kardenalisio

Kardinalnan di Iglesia Katóliko **ta forma e asina yamá "Kolegio kardenalisio"**, un órgano ku ta reuni tur kardinal krea dor di Papa i di kua mishon prinsipal ta konsistí den proveé elekshon di un Pontífise nobo den kaso di un kònklaf.

Segun e Derecho Kanóniko ta indiká, kardinalnan di e Kolegio kardenalisio mester asistí al Romano Pontífise "kolegialmente, ora nan ta ser yamá pa huntu trata kuestionnan di mas importansia".

Tambe **nan mester hasié personalmente**, "mediante e distinto ofisionan ku nan ta desempeñá, yudando prinsipalmente Papa den su gobièrnu diario di e Iglesia Universal".

Elektor i no elektor

Tur kardinal ta forma parti di e grupo pekuliar akí, ku na su turno ta dividí den dos: kardinalnan elektor i esnan no elektor.

Esnan elektor ta esnan ku, riba dia den inisio di Sede Vakante – ora e Papa ta fayesé òf ta renunsiá-, **tin ménos di 80 aña**, loke ta nifiká ku nan por partisipá den elekshon di e Papa i ademas ta asumí e gobièrnu di Iglesia.

Kardinalnan no elektor ta, pues, **esnan ku a kumpli 80 aña** i no ta partisipá den un posibel kònklaf.

Aktualmente, e Kolegio kardenalisio ta konsistí di 206 kardinal, di kua 116 ta elektor i 90 ta no elektor.

Sin embargo, e sifranan akí lo oumentá despues di e konsistorio ku o ser selebrá djasabra 27 di ougùstùs, **ora ku lo agregá 20 kardinal nobo na e Kolegio kardenalisio.**

Pues, e grupo aki lo ta konsistí pa un total di 226 kardinal. Entre e kardinalnan nobo aki, 4 tin mas di 80 aña i lo pasa pa forma parti di e grupo di esnan no elektor.

Konsistorio

Un konsistorio ta **e reunion di e Kolegio kardenalisio konvoká pa Papa** pa yud'é den e gobièrnu di Iglesia Katóliko.

Ademas, kardinalnan ta ser krea den konsistorionan, kaminda e futuro kardinalnan ta reuní den e Basílika di San Pedro, ta profesá e Kredo i despues un pa un bisti ku túnika kòrá ta aserká Papa.

E Tata Santu ta entrega kada un, un birreta kòrá i e renchi di kardinal, símbolo di su kreashon kardenalisio.

Despues Papa ta asigná kada kardinal **un Iglesia di Roma, loke nan konosé komo "Título" òf "Diakonia"**, komo símbolo di su partisipashon den e kuido pastoral di Papa pa e siudat.

For di e momento ei, e kardinalnan nobo ya por forma parti di e kongregashonnan i dikasterionan di Vatikano, opteniendo ademas e kapasidat pa yuda Papa pa goberná Iglesia.

Konsistorio ordinario i ekstraordinario

Konsistorionan ekstraordinario ta esnan ku Papa ta konvoká den kasonan partikular, kaminda tur kardinal di Iglesia Katóliko ta yamá na partisipá.

Ta bon pa nota ku e konsistorio ku lo ser selebrá próksimo dianan 29 i 30 di ougùstùs den Vatikano **lo ta un konsistorio ekstraordinario, algu ku no a sosodé for di 2015.**

Di otro banda, un konsistorio ordinario ta tuma lugá ora e Papa mester di konseho di e kardinalnan tokante algun tema importante òf pa duna solemnidat na e desishon di e Pontífise, manera ta por ehemplo, aprobashon di kanonisashon di santunan.

Kònklaf

Kònklaf ta e asamblea di kardinalnan reuní **pa elekshon di e Pontífise Romano**.

Despues di morto òf renunsia di un Pontífise ta kuminsá un período ku nan ta yama Sede Vakante. Durante e período akí ta konta e prinsipio di nihil innovetur (ku no ta inová nada).

E gobièrnu di Iglesia ta keda konfiá na e Kolegio kardenalisio solamente pa atendé asuntunan ordinario òf urgente i pa preparashon di tur loke ta nesesario pa elekshon di e Pontífise nobo.

Ki ora kònklaf ta kuminsá?

Kardinalnan mester reuní den u kònklaf pa elekshon di e Papa nobo **15 día despues ku Sede Apostóliko a bira vakante,** ounke e Kolegio di Kardinalnan por establesé otro fecha, ku no por ta mas di 20 dia for di e vakante.

Lugá di selebrashon

El lugá normal di kònklaf ta e Kapia Sixtina, denter di Vatikano. Ounke den siglo XIX a selebrá e kònklafnan den e Palasio di Quirinal na Roma.

E último kònklaf selebrá pafó di Roma tabata na Venecia, den mart 1800, despues di morto di Pio VI, ya ku Roma tabata okupá pa tropanan napoleóniko i a disidí na selebrá e kònklaf fuera di alkanse di e ehérsito franses.

Votashon

Riba e dia skohé pa e kònklaf, e kardinalnan promé ta selebrá un Misa den e Basílika di San Pedro den Vatikano.

Riba mesun dia atardi na ta akudí den proseshon pa e Kapia Sixtina, kaminda ora nan yega nan ta emití huramentashon solèm.

Despues, e Kardinal Kamerlengo, yudá for di pafó pa e Sustituto di e Sekretaria di Estado, ta enkargá su mes pa e elekshon di Papa ta desaroyá ku e reserva i diskreshon nesesario.

E elekshon pa medio di kòntròl, e úniko moda aktualmente bálido, **ta tuma lugá atraves di votashon, individual i sekreto di kardinalnan elektor.**

Mester realisá dos votashon kada dia, ademas di un votashon e atardi riba kua e kònklaf ta kuminsá. Pa ku e elekshon sea bálido mester konta ku dos terser di votonan.

Si despues di 24 votashon e kardinalnan no por yega di akuerdo tokante e kardinal elegí, nan lo por disidí pa mayoria apsoluto e moda di proseder, pero nunka mester eliminá e rekisito di eksigí mayoria simpel p'asina ku e elekshon sea bálido.

Despues di kada elekshon ta kima e papelnan. Tradishon ta indiká ku e kardinalnan ta usa yerba seku òf muhá pa hasi e huma pretu , si no a elegi e Papa òf blanku si nan a elegí e Pontífise Romano nobo.

Esaki ta provoká **e konosí huma pretu òf huma blanku**, ku fielnan ta kustumbrá na mira for di plasa San Pedro.

Sin ekskluí Sin spera nada a kambio

Hesus ta asistí na un komementu invitado dor di "algun di e prinsipal fariseonan" di e region. E ta un kuminda spesial di djasabra, prepará for di un dia promé ku tur atenshon. Manera ta kustumber, e invitadonan ta amigunan di e anfitrion, fariseonan di gran prestigio, doktornan di lei, modelo di bida religioso pa hinter e pueblo.

Al pareser, Hesus no ta sinti su mes kómodo. E ta sinti falta di su amigunan pober. E hendenan ku e ta topa ta pidi sèn riba kaya.

Esnan ku nunka ta ser invitá dor di ningun hende. Esnan ku no ta konta: ekskluí di e konvivensia, lubidá dor di religion, despresiá dor di kasi tur hende. Nan ta esnan ku tabatin kustumber di sinta na su mesa.

Promé ku yama ayó, Hesus ta dirigí su mes na esun ku a invit'é. No pa gradisié pa e komementu, sino pa sakudí su konsiensia i invit'é pa biba ku un estilo di bida ménos komun i mas humano: "No kombidá bo amigunan, ni bo rumannan, ni bo mayornan ni bo bisiñanan ku tin plaka pasobra nan na nan turno tambe lo kombidá bo... Invitá esnan pober, mankaron, koho i siegu; lo ta un legria pa bo ku nan no por hasi nada bek; lo bo haña bo rekompensa dia e hustunan lanta fo'i morto".

Unabes mas, Hesus ta hasi esfuerso pa humanisá bida kibrando, eventualmente, skema i kriterionan di aktuashon ku por parse nos masha respetable, pero ku, den profundidat, ta indikando nos resistensia pa konstruí e mundu aki mas humano i fraterno, kerí dor di Dios.

Normalmente, nos ya biba instalá den un sírkulo di relashonnan familiar, sosial, polítiko o religioso ku esnan ku ta yuda nos mutuamente pa kuida nos interesnan lagando pafó esnan ku no por aportá nada na nos. Nos ta invitá na nos bida esnan ku, na nan turno, por invitá nos. Esaki ta tur kos.

Katibunan di algun relashon interesá, nos no ta konsiente di ku nos bienestar solo se sostené ekskluyendo esnan ku mas mester di nos solidaridat gratuito, simplemente, pa por biba. Nos mester a skucha e gritunan evangéliko di Papa Francisco den e isla chikí di

Sigui lesa pag.15

Di 2017 pa 2022

A konfiská total 106.879 kilo karni kaduká den beslag



WILLEMSTAD.- Hopi biaha ta mira ku e ministerio di MEO ta hasi mantenshon di órden pa ku kontròl di karni, pero ta GMN tin e ekspertisio. Relashoná ku esaki, minister di salubridat sra. Dorothy Pietersz-Janga a duna di konosé ku MEO no tin e outoridat pa kontrolá karni. Asuntunan veterinario di GMN ta hasi kontròl di establesimentunan ku tin pèrmit di bende karni. MEO ta na altura di esaki. Di aña 2017 pa 2022, e total di karni tumá den beslag den e periodo ei ta 106.879 kilo. Minister a splika ku e karni por ta konfiská dor ku e no ta apto pa konsumo, esaki no nesesariamente ta nifiká ku e karni ta dañá.Pa lei por but te ku 200 florin ora tin infrakshon konstatá den kaso di karni kaduká. Durante kada kontròl di karni ta fiha lokual ta konstatá, palabrá i tumá den beslag pa duna e persona òf e empresa un relato na final di kontròl. E prosèsverbal ta na disposishon di e persona òf empresa dos dia despues dje kontròl.

Minister a sigui bisa ku den su maneho aktual, e ministerio mester keda reinforsá dor di mas kontròl. Mas personal, métodonan mas moderno i instrumento pa kontrolá. GMN tin un reto relashoná ku kantidat di personal dor di e kantidat di persona ku a bai ku VVU (Vrijwillige Vervroegde Uitstroom). Di kada 3 persona ku bai ku VVU, gobièrnu por tuma 1 persona. Minister a sigui bisa di ta tuma e kasonan di karni kaduká hopi na serio. Pasobra el a tuma algun desishon manera Resientemente personal di THZ (Technische Higienische Zaken) a haña treinen di método di kontrol di rísiko internashonal HACCP. E konsepto di lei di karni i galiña ta den proseso. Tambe tin intenshon pa amplia e personal di kontrol di GMN.

Tur esaki lo bai yuda pa sigui salbaguardiá salú di pueblo. Ademas lo bai intensivá supervishon i kontròl. Esaki lo sosodé dor di pone kontròl bou di inspekshon di salubridat. Esaki ta un desishon ku resientemente a keda tumá den konseho di minister. Esaki ta nifiká ku awor en adelante, ta inspekshon di salubridat lo kordiná e supervishon i kontròl ku asistensia di personal di THZ.

E personal aki lo haña status di outoridat di inspekshon. Tambe supervishon di mantenshon di órden lo keda hasi riba lugánan di importashon i di benta, minister a indiká finalmente.

Parlamento a reuní riba Programa di Gobernashon di Gabinete Pisas

WILLEMSTAD—Djamars último, Parlamento di Kòrsou a bini huntu den un reunion públiko pa debatí ku ministernan di Gabinete Pisas II riba e Programa di Gobernashon 2022-2025 ku ta titulá "Na Kaminda pa Rekuperashon i un Mihó Kalidat di Bida pa Nos Pueblo".





Charlon Vrutaal, ta bai finalisá su estudio pa meteorólogó

WILLEMSTAD—Riba djamars 30 di Ougùstùs 2022 Sr. Charlon Vrutaal di Servisio Meteorológiko a sali pa finalisá su estudio di Meteorologia na Madrid,Spaña. Medio 2019 sr. Vrutaal a kuminsá un estudio di Meteorologia via Agensia Estatal di Meteorologia kual Spaña ta organisá pa e paisnan Latino Amérika. E estudio ta konsistí di un parti virtual i unu personal. Despues ku sr. Vrutaal a finalisá e parti virtual ku éksito na 2020, e no por a bai sigui ku e parti personal na Madrid, debí na e pandemia di COVID 19. Durante e periodo ku a sigui e la kore su periodo di prueba na Kòrsou (MDC). Na komienso di e aña aki a programá ku lo hasi e parti personal den e lunanan di sèptèmber i òktober. Pa por hasi esaki posibel sr. Vrutaal a risibí un beka di Organisashon di Meteorologia Mundial (WMO) ku ta kubri e gastunan di biahe, estadia i estudio. Den e forma aki Meteo lo sigui krea posibilidatnan pa prepará empleadonan kapasitá pa por brinda servisio na un nivel internashonal.

Servisio Meteorológiko ta deseá sr. Vrutaal tur klase di éksito den e parti presensial.

Riba potrèt: Sr. Charlon Vrutaal huntu ku Sr. Albert Martis, Hefe di Meteo na Aeropuerto Hato.



Relaciona cu celebracion Dia di Brazil:

Show y Coronacion di Reinanan Folklore Cultural 2022

ORANJESTAD -- Minister di Cultura tabata presente na Centro di Bario Brazil pa e acto di coronacion y shownan cultural organisa pa Fundacion Chico Harms y Fundacion Bernadina Grovell relaciona cu Celebracion di Dia di Brazil. Den su discurso na e publico presente e mandatario a trece dilanti cu Cultura Bo tin cu bib'e y na Brazil sigur esaki ta wordo biba, pesey Minister Maduro ta gradici ambos fundacion cu ta traha duro pa keda presenta e bunita shownan y e paradanan cultural cu lo tuma luga proximamente.



E mandatario a haci un invitacion na un y tur pa presencia e parada, como tambe esnan cu por pa participa den esaki y biba nos cultura y aporta na locual ta di nos. Un pabien na tur e reinanan cultural y deseonan di hopi exito y cu nan lo sa di representa Aruba su folklore den tur eventonan importante di nos Pais. Durante e acto di coronacion di e reinanan cultural, Minister di Cultura tabata tin e honor pa corona Pilar Cultural sra. Zenovia Wever.





Minister Glenbert Croes:

Tur proyecto energetico cu bin riba e zona di refineria mester uza gas natural

ORANJESTAD - Pa locual ta e desaroyonan relaciona cu refineria, Minister Glenbert Croes Labor, Energia y Integracion a anuncia cu ta terminando algun recomendacion pa presenta na Gobierno di Aruba. Ta trata di proyectonan di industria energetico riba e zona conoci como e zona di e refineria. Minister Croes ta enfatisa cu tur operacion cu bin pa loke ta trata proyecto energetico riba e zona di refineria, mester bay uza gas natural, mescos cu WEB cu ta lagando HFO pa pasado y ta bay over pa gas.E vision di industria energetico y desaroyo di e zona di refineria ta encera diferente proyecto energetico cu ta parti di un vision total, por ehempel Eagle LNG. Tankinan cu ta na e sitio lo mester wordo renoba, lo uza cierto facilidadnan /unidanan di e refineria cu ta den bon condicion y lo bin proyectonan pa produci renewable bio-diesel cu por exporta pa Europa, pero tur esey por medio di tecnologianan moderno y den un zona hopi mas compacto. Minister Croes a sigui bisa cu Rodgers Beach y rond di e area aki lo wordo desaroya completamente. Tin cierto parti cu por wordo sanea, cambia, y desaroya pa atrae mas turista hotelero, condominium, y centro comercial. E vision ta pa tin dos caminda cu ta conecta cu Downtown San Nicolas cu lo ta centro di e siguiente 'boom' economico pa nos pais, Minister Croes a expresa. 'Nos ta bay paso pa paso cu e desaroyo, pa asina sigura e exito cu kier. Pasobra ta un oportunidad tin pa desaroya ful e zona na un forma responsabel y balansa. No manera antes cu desaroyonan tabata tuma luga ad hoc.' Pues lo tene cuenta cu e beneficio di loke ta bin no ta solamente pa San Nicolas, pero pa henter Aruba, protehando medio ambiente, percurando pa e beneficia Aruba economicamente, crea cupo di trabou y genera entrada pa Gobierno di Aruba. Terminando Minister Croes a enfatisa cu lo manda e recomendacionnan pa gobierno, pa hunto tuma decision riba e vision pa desaroyo di e area. Ta sigura cu kico cu bin, lo bay ta hopi mas miho cu loke tabata t'ey.

Energia ta bay keda e curazon di e desaroyo di e industria riba zona di refineria.

A conta cu aprobacion di Parlamento den su totalidad

ORANJESTAD - Di-aluna mainta, minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon a atende un reunion di comision central, caminda a pidi aprobacion di Parlamento di Aruba, pues a busca e "gevoelens" di Parlamento pa ayudo financiero pa Respaldo. Mas specifico, a pidi un suma di 300mil florin pa asina surpasa e retonan cu nan ta confrontando actualmente. Na mes momento a haya aprobacion tambe, pa pasa e fondonan di AZV pa e ekipo cu ta encarga pa atende cu e lista di espera, pa loke ta e parti di salud mental. Banda di esaki, a haya aprobacion pa por pasa e cuater miyon Euro cu Hulanda a pone disponibel pa amplia sigurdad na nos frontera.

Segun e mandatario a splica, mirando cu ta trata di proyectonan cu un duracion di un aña, a ricibi varios pregunta di cada fraccion, di con ta bay continua cu esakinan a largo plaso.

Pa contesta e preguntanan aki, minister Tjon a splica cu e ta importante pa e werkgroepen cu ta trahando aworaki den cuadro di GGZ percura tambe pa e "eerste lijn" keda lo mas accesibel cu ta posibel, pa asina evita cu tin listanan di



espera. E prome resultado ta mustra cu pashentnan aworaki por wordo trata mas lihe, mirando cu tin un grupo adicional cu ta haci e triage.

Na mes momento tambe ta ampliando e basis zorg pues e basis GGZ pa asina evita cu personanan ta wordo dirigi pa e parti di "specialistische zorg" esta; Respaldo.

Banda di esaki, a trata tambe e plan di accion pa loke ta siguridad na nos frontera, cual ta consisti di cuater miyon Euro cual ta designa pa diferente proyectonan. E parti infrastructural ta esun menos, pero tin e parti di opleidingen y e parti pa loke ta "handhaving", ambos na e parti aereo como e parti maritimo, e proyectonan aki ta defini caba. E plan aki a wordo scirbi door di tur e stakeholders di e cadena hudicial akinan na Aruba y na mes momento a conta cu aprobacion di Hulanda tambe. Manera ta conoci tin coleganan na Aruba di Marechaussee cu ta yuda fortifica e sigurdad na nos frontera door di traha hunto cu coleganan di entre otro, Inmigracion y e unidad di mensenhandel en mensensmokkel.

Por ultimo, minister Tjon a expresa cu e ta wak bek riba un reunion sumamente positivo, caminda a ricibi varios pregunta tecnico for di cada fraccion presente na e reunion, y na final a ricibi aprobacion di fraccion di MEP, Raiz y AVP, cual tur a bay di acuerdo cu cada peticion.

Minister di Finansa durante conferencia di prensa:

Gobierno ta presenta Cambio di Presupuesto 2022 na un forma mas acelera

ORANJESTAD -- Durante conferencia di prensa, Minister Xiomara Maduro di Finansa a splica cu Gobierno ta bay presenta un Cambio di Presupuesto 2022 na un manera mas acelera. Esaki pa por caba di atende cu e critica di CAFT y tambe cu e menasa di un instruccion den forma di un Koninklijk Besluit KB. E deficit presupuestario ta wordo reduci cu 79 miyon di 227 pa 148 miyon florin. E siman aki Parlamento ta ricibi un Nota di fin di aña cu ta contene e cambionan proponi pa Presupuesto 2022.



Proceso normal

Minister Maduro ta splica cu un cambio di presupuesto ta un procedura normal dentro di e ciclo presupuestario cu ta tuma luga mas den fin di aña. Sinembargo e aña aki debi na e critica di CAFT y tambe e menasa pa un KB, Gobierno ta opta pa bay acelera e proceso di cambio di presupuesto di aña 2022.

Na april 2022 Parlamento a aproba Presupuesto 2022 cu un deficit di 227 miyon.

Cu e cambionan cu Gobierno lo presenta na Parlamento proximamente, e deficit lo baha di 227 pa 148 miyon. Minister Maduro ta indica cu ta trata aki di cambionan unda cu ta adapta entrada na, entre otro, e cifra nobo di crecemento economico di 8.8%. Banda di esaki gastonan di personal y di servicio y producto ta wordo baha ainda mas. Tur cambio lo hiba na baha e deficit cu 79 miyon florin.

Cambionan proponi

Minister Maduro ta informa cu e siman aki lo manda e Nota di fin di aña, e Najaarsnota, pa Parlamento di Aruba pa asina informa e organo legislativo riba e cambionan cu Gobierno ta propone pa Presupuesto 2022. E ley mes awor lo bay pa CAFT y Raad van Advies pa por haya nan conseho corespondiente pa despues Gobierno haci cambio of contesta preocupacionnan.

Na momento cu e proceso aki keda cla, Gobierno lo entrega e concepto di Ley pa Cambio di Presupuesto.

Entre SV Real Rincon i SV Vespo

Djabièrnè awó e partido di Buèlta Seis ku tur hende ke mira

KRALENDIJK--Djabièrnè awó 8'or anochi den Stadion Antonio Trenidad na Rincon, e partido di futbòl di plei-òf Buèlta Seis ku tur hende ta spera pa mira, e partido entre e dos ekiponan di Rincon ku ta SV Real Rincon i SV Vespo. E partido aki mui probabel lo ta un yeno kompleto di Stadion Antonio Trenidad aya na Rincon, pa mira kua di dos ekiponan aki ta baha kabes pa otro.

Tur dos ekipo buskando e tres puntonan di e partido, unu mas ku otro. Realidat ta ku e partido aki ta primintí di bira otro tremendo partido di e buèlta aki. E kampionnan di SV Real Rincon den e buèlta aki ta ku 2 partido ganá 0 pèrdí na kabes di e plei-òf ku 6 punto, e ekipo di SV Vespo ta sin punto ainda den e buèlta aki ku 2 partido pèrdí. E fanátikada di e deporte Rei futbòl i di e ekiponan aki, ta ansioso pa mira kua di e dos ekiponan aki ta baha kabes pa otro, kua di e ekiponan aki ta bai ku e viktoria i e tres puntonan di e partido.

Ta trata di un partido sumamente interesante i importante pa tur dos ekipo, unu mas ku otro, tur dos ekipo buskando e viktoria i tres puntonan di e partido. Un viktoria pa e kampionnan di SV Real Rincon, ta nifiká ku e ekipo aki ta bai 9 punto i invikto na promé lugá di e plei-òf Buèlt Seis. Un viktoria pa SV Vespo e ekipo aki ta logra su promé viktoria i promé 3 puntonan di e plei-òf Buèlta Seis ku tres partido hung'á. E partido aki pues ta unu súmamente importante pa e ekiponan aki, unu mas ku otro.

Éksito na e ekiponan den e partido i loke falta ainda di e Buèlta di Seis kampionato 2022 di futbòl di nos isla.

Segun e presidente sr. David Molina

SV La Fama ta organisá torneo futbòl veterano pa un bon kousa djasabra awó

KRALENDIJK--Relashoná ku e torneo di futbòl veterano 50+ di SV La Fama di Rincon djasabra awó na Stadion Antonio Trenidad na Rincon, den entrevista ku e presidente sr. David Molina, e la bisa ku e idea a bini pa lanta un tim di futbòl veterano 50+ di SV La Fama. Den deliberashon ku nan visepresidente Curtly Winklaar, a bin riba e idea pa banda di lanta un tim 50+, tambe a nase e idea pa organisá un torneo i dediká esaki na Fundashon Alzeimer Boneiru, hasi e torneo pues pa un bon kousa. Esaki pues ta e torneo ku ta tuma lugá djasabra awó na Stadion Antonio Trenidad na Rincon. For di 2016 ku e direktiva nobo a sinta, kada bes ku nan hasi un taktividat, nan ta sòru pa kombiná esaki ku un tema.

E bia aki nan a skohe Fundashon Alzeimer i ta sumamente kontentu ku e ekiponan veterano 50+ di futbòl ku a yega serka dia 18 di ougùstùs último, pa reuní i nan tambe ta partisipá den e torneo aki i kompetí kontra otro. Mas aleu sr. Molina a bisa ku nan a kombiná esaki ku Fundashon Alzeimer i djáason mèrdia nan tin un reunion ku e presidente di e fundashon ku ta sr. Piar, pa nan kaba pone tur e kosnan huntu, e ideanan huntu pa ku djasabra.

Pa djasabra awó ku poder di Dios ta spera un i tur, grandi i chikitu. Yega Stadion Antonio Trenidad, pasó bo ta bai mira e Titannan di e tempunan aya, 1980/1990 den un kompetensia. Nan lo kobra solamente $1 na porta.

Mira esun dollar ei pa e bon kousa di e evenementu aki. Tambe hopi great di e ekiponan veterano ku ta partisipá, ya ku tur a bai di akuerdo pa den nan seno, sera un suma i entregá esei tambe na e fundashon.

Nan di SV La Fama tambe despues di e torneo meskos ku un tempu a hasi algu pa Special Olympics, tambe lo hasi algu asina ei, segun sr. Molina a duna di konosé. Di e forma aki komo veterano bo ta duna bèk. Ku e edat aki, ta spera ku otro ekiponan tambe lo tuma esaki komo ehèmpel.

Komo veterano tin ku hunga bala i nifiká algu pa esunnan ku ta biniendo mira kiko ta futbòl. Hopi hende ta kere ku futbòl ta skòp bala, taktik, hinka gol hisa kopa. Nò. Futbòl ta un método pa alkansá otronan. Den kombèrsashon ku Curtly Winklaar, e mes di akuerdo ku sr. Molina, a para ketu na esaki, na e idea aki pa dediká esaki na Fundashon Alzeimer. Esaki ta e idea ku SV La Fama tin foi 2016, esta hasi kos i duna bèk E ta spera segun sr. Molina, ku tur fanátiko di futbòl lo yega Stadion Antonio Trenidad djasabra awó pa mira e weganan ku lo kuminsá foi 5'or atardi, kaminda ku e promé partido lo ta entre FC Champs i Tera Blanku.

Éksito na e ekiponan den e torneo aki ku ta unu pa un Bon Kousa.

Kampionato bola-8 ta kuminsá otro siman

KRALENDIJK--E federashon di biliart di nos isla ku ta FeBiBo, ku promé buèlta kampionato Bola-8 di biliart 2022/2023 pa ekiponan afiliá na e federashon.

E partidonan di e promé buèlta ta kuminsá dia 8 di sèptèmber 2022 ku ta djaweps otro siman den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam.

Skema promé buèlta.

Djaweps 8 sèptèmber 2022.
19:30 The Untouchables vs Rico Chet.
Djamars 13 sèptèmber 2022.
19:30 Mastertouch vs La Tropicana.
Djaweps 15 sèptèmber 2022.
19:30 Azteca vs Mastertouch.
Djamars 20 sèptèmber 2022.
19:30 TheUntouchables vs La Tropicana.
Djaweps 22 sèptèmber 2022.
19:30 The Untouchables vs Azteca.
Djamars 27 sèptèmber 2022.
19:30 Rico Chet va La Tropicana.
Djaweps 29 sèptèmber 2022.
19:30 Mastertouch vs Rico Chet.
Djamars 4 òktober 2022.
19:30 La Tropicana vs Azteca.
Djamars 11 òktober 2022.
19:30 Rico Chet vs Azteca.
Djaweps 13 òktober 2022.
19:30 Mastertouch vs The Untouchables.
Éksito na e ekiponan den e kampionato.

Despues di a gana Guyana 4-2

Awe Boneiru ta topa ku British Virgin Island

KRALENDIJK--Despues ku nos selekshon U17 di futbòl a sali gana su promé partido di e kompromiso aya na Tampa Florida djamars último kontra Guyana ku skor di 4-2, e weganan ta sigui awe djaweps 1 di sèptèmber 2022.

Pa awe djaweps 1 di sèptèmber 2022, nos selekshon U17 ta hunga kontra British Virgin Island 9'or mainta.

Djasabra 3 di sèptèmber Boneiru ta hunga kontra Bermuda 9'or mainta.

Djaluna 5 sèptèmber nos selekshon ta hunga kontra Sint Marten.

Dia 7 sèptèmber nos selekshon ta hunga su último wega kontra Bahamas.

Esun ku sali na promé lugá di su grupo ta klasifiká pa sigui pa e di dos buèlta den kuminsamentu di aña 2023.

Éksito na nos selekshon den e kompromisonan aya na Tampa Florida.

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Windward Island Bank ta bira filial di MCB Boneiru

STATIA – Entrante promé di novèmber Windward Island Bank (WIB) na St. Eustatius, ku ta un filial di Windward Island Bank St. Maarten, ta bira filial di Maduro & Curiels Bank Bonaire N.V.

Ounke ku ámbos banko lo sigui forma parti di e grupo grandi di MCB, e traspaso di WIB Statia pa MCB Boneiru, ta un desishon di e grupo di banko pa tene e aktividatnan na islanan BES den liña koriente.

E traspaso sinembargo por tin un efekto positivo pa klientenan na St. Eustatius. E eksperimento ku Nationale Hypotheek Garantie, por keda ehekutá ainda solamente na Boneiru, pasobra bankonan ku ke bini na remarke, mester ta bou di supervishon di De Nederlandsche Bank (DNB). Esaki ta e kaso tambe pa MCB Boneiru, e úniko banko na BES ku ofisialmente ta establesé riba un isla BES i pa esaki ta bou di supervishon di DNB.

Konseho Insular di St. Eustatius pa hopi tempu kaba a bin ta urgi riba e ampliashon di Nationale Hypotheek Garantie pa Islanan Ariba.

E operashon di Windward Island Bank na St. Maarten na su turno ta keda agregá ku MCB Bank na Kòrsou. MCB i WIB ta primintí ku e aliansa ku MCB Kòrsou i e traspaso di klientenan di WIB na St. Eustatius i Saba, nada lo kambia pa e relashon bankario ku e klientenan riba e islanan.

MCB i WIB ta informá mas aleu ku e kambionan lo ta mihó den estado pa keda e gruponan di banko mas importante na islanan Karibe Hulandes.



Tene kuidou ku krusada di yuana

Riba e kaminda pa bai skolnan básiko Governor de Graaf School i Seven Day Atventists School, na St. Eusatius, tin un bòrchi di atvertensia pekuliar pegá na un palu. Ta trata aki di un bòrchi pa paga tinu pasobra tin yuana ta krusa kaya. Pero loke ta mas pekuliar ainda, ta e yuana grandi ta tene man di su yu pa krusa kaya.

Ku esaki ku tur probabilidat a usa e imágen di yuana pa hala atenshon ku tin mucha ta krusa kaya pa bai skol.



Bendishonamentu unifòrm Nrd. Vets

Djamars anochi na Misa La Vírgen di Coromoto, tabatin bendishonamentu di unifòrm nobo di e ekipo di futbòl veterano Nrd. Vets. Esaki a tuma lugá despues di Santu Sakrifisio di Misa momentu ku Pastor Mark Hooijschuur, a bendishoná e unifòrmnan nobo.

